

高寶將攜利必達新機 參展 Print China 2011

01 在2010年，中國成為高寶公司全球銷售量第一的市場，尤其在小幅面印刷機的銷售上，連續兩年取得佳績。高寶公司希望把包裝技術與市場需求結合起來，因此特別提出「綠色印刷，暢想未來」的口號，參展 Print China 2011。高寶展位設於3號館 III-001，展台面積達1,020平方米，超過以往參與的所有展會，並且將展出多台利必達系列機型，包括利必達105，利必達75E，利必達66，及 Genius 52 五色 UV。

利必達66和利必達75E，皆是高寶首次推向中國市場的新設備。利必達66是一款小幅面設備，除了配備利必達系列的高效飛達，真空吸氣和輸紙台板等技術之外，與同等相近的印刷機比較，可以為客戶節約至少12%至13%的電力消耗，並且可以印刷更大的幅面而無需增加佔地面積。利必達75E採用隔聲新設計，減少雜訊排放；新型飛達在改變承印物時，無需調整前規護罩高度，加上風吹導致裝置、新型紙張制動裝置等技術，令準備工作可以縮短30%。兩款新品的綠色性能，符合中國未來印刷市場需求。■

資料來源：高寶

網屏將於 Print China 2011 展出半自動 熱敏 CTP 機 8600M

03 網屏公司將在今屆 Print China 展會3號館 IV-009 展位，展出半自動的 CTP 熱敏製版機海神 8600M。

這款設備將網屏的外鼓技術與高清晰度的光學系統結合起來，使印版的輸出速度及品質得到保障。客戶在使用 CTP 時，可避免複雜的處理

UPM Finesse Classic Matt, 90gsm



Print China 2011：
曼羅蘭與您博奕天下，
共享成功！

曼羅蘭「睿智，遠見，成功」 備戰 Print China 2011

02 曼羅蘭認為，中國印刷市場競爭日趨白熱化，如同象棋博弈，策略是關鍵。在激烈的競爭中，需要「睿智」的頭腦，洞悉大局走勢的「遠見」，快人一步搶佔市場先機；同時也要因應市場的變化，隨時調整策略，確保企業暢順運營，「成功」贏得商機及市場。

曼羅蘭在 Print China 2011 以「睿智，遠見，成功」為主題，參展面積超過1,000平方米，展位設在3號館中間位置；即將展示多款印刷機、增值印刷方案和差異化策略，助客戶邁向成功。

資料來源：曼羅蘭



過程，操作步驟方便快捷。如將版面設計資料輸出至膠片，或使用膠片將印版曝光，處理過程較傳統的印版製作方法簡單許多。使用 CTP 還可以解除拼貼錯誤和異物污染的後顧之憂，提高製版和印刷過程的工作效率，而且更加環保。與傳統的印版方法相比，CTP 可以輸出更為清晰的半色調網點，顯著提高印刷品質。■

資料來源：網屏

海德堡推出 新一代單張紙膠印機 速霸 CX 102

04

海德堡在 IPEX 2010 展會推出新一代單張紙膠印機——速霸 CX 102，進一步迎合細分市場及各地區客戶需求。並將於 2011 年第二屆中國（廣東）國際印刷技術展覽會上，首度於中國市場面世，讓觀眾能夠於現場親身感受該機的各项先進性能。

速霸 CX 102 由海德堡 XL 膠印技術與 70 × 100 厘米幅面印刷機平台相結合而成，其印刷速度達每小時 16,500 印張，具備強大的生產能力和多種功能，贏得不少商業印企和包裝印企的青睞。在 IPEX 展會期間，海德堡售出了 15 台速霸 CX 102 膠印機共 90 多個單元。

速霸 CX 102 印刷機已售予巴西、英國、法國、德國、印度和澳洲等地的多個客戶，設備包含四色加上光及六色加雙上光印刷機，個性化配置豐富；配備的印通在機控制系統（Prinect Inpress control）連線色彩測量系統，能夠縮短印刷準備時間，減少廢張量，協助企業實行綠色印刷。■

資料來源：海德堡



■ 德國柏林 Pinguin 印刷公司是第一家引進帶有印通在機控制系統的速霸 CX 102 客戶。海德堡設備開發與銷售部門負責人彭帝峰（Stephan Plenz，左）、Pinguin 印刷公司執行董事 Alexander Mende（中）等共同慶祝。

■ 亞洲第一台 HP T300 落戶中編印務的東莞工廠。



中編印務引入亞洲首部 HP T300 Print China 期間 可一睹風采

05

中編印務購入惠普先進的 T300 彩色噴墨卷筒印刷機，是亞洲區的第一部，可應付以往由柯式印刷機完成的書版訂單，而該公司同樣新添置的惠普 Indigo 7500，則可為 HP T300 印成的書籍印製封面。

中編印務行政總裁謝葆德先生表示，HP T300 在歐美的印刷企業中成功採用，相信選購這台新設備後，可提升效率，減低成本，令生產邁進一個新里程，並且鞏固公司在書刊印刷市場上的領導地位。

HP T300 備有內置式流程控制，卷筒紙紙道以拱形設計，可承印 30 英寸寬度標準的普通膠印紙材，以每分鐘 400 英尺的速度印刷。

今年 4 月於東莞舉行的 Print China 印刷展期間，HP T300 將於亞洲首次亮相。■

資料來源：綜合報道



愛克發將在 Print China 2011 展示全線產品

06

愛克發將以「愛克發，全能印刷解決方案的供給者」為主題，在 Print China 2011 的 3 號館 IV-012 展台上，展示全線產品。

今次愛克發即將展出的產品包括：最快速的報業 CTP 系統南極星 :Advantage N-DL XXT，該設備每小時可出 300 張印版。在商業 CTP 方面，將展示新型號的對開 CTP，並配套使用愛克發免化學處理版 :Azura TS 做現場演示。愛克發還會展示光聚合免化學處理版 :N92-VCF，在軟件方面，將展示可幫助報業印刷企業節墨約 30% 的節墨軟件，最近幾年發展的工業噴墨印刷解決方案，也將在展會上展出。■

資料來源：愛克發

美國布朗印刷公司 引進業內首台 75 英吋 高斯 Sunday 3000 卷筒紙印刷機

07

美國布朗印刷公司宣佈，引進世界首台印刷寬度為 75 英吋的高斯 Sunday 3000 卷筒紙印刷機，希望借此打造業內最先進印刷生產平台。

這台 4 單元 32 頁印刷機，將用來生產最大寬度為 9 英吋的騎馬釘和無線膠訂產品，開創單倍徑卷筒紙印刷機在印刷應用方面的先河。布朗公司將為這台設備配上閉環色彩、自動套準和色帶控制系統，以提高生產效率和質量水平。

這台全新的高斯 Sunday 印刷機從今年春天開始，在布朗公司 Waseca 工廠進行安裝，預計將於 2011 年 7 月完成。■

資料來源：必勝網

匈牙利國防部地圖測繪公司 使用 ROLAND 900 印刷精美地圖

08

匈牙利國防部 (MoD) 地圖測繪公司自 2001 年以來，一直使用曼羅蘭印刷機，包括四色和六色平張膠印機進行印刷，其幅面分別為 700 × 1,000 毫米和 880 × 1,260 毫米，主要用以該國軍事地圖測繪的印製和服務工作。

該公司的地圖印製基於數字地圖資料庫進行，特定地圖內容根據規範，從所需要元素的資料庫中選出；選定的元素通過製圖軟件處理（符號化、縮放、著色等），產生向量圖形，繼而形成印前彩色複製工藝。

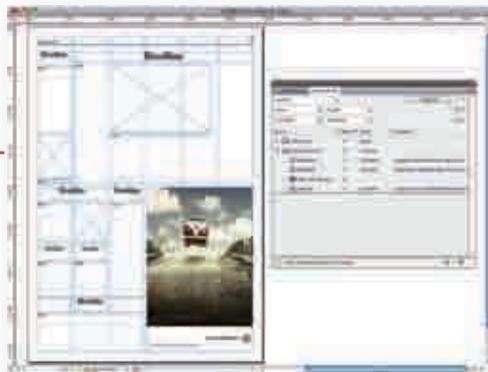
國防部地圖測繪公司於 2002 年選購的 ROLAND 900 六色印刷機，在紙、紙板和熱塑性材料上印刷了各類產品：地圖、地圖冊、海報（其中有大型海報）、書籍、小冊子、宣傳冊、期刊、3D 塑膠地圖等。該公司還採用曼羅蘭 printcom 普德康橡皮布，並根據 ProServ Basic Plus 維護合同，獲曼羅蘭提供年度維護保養服務。■

資料來源：曼羅蘭

■ 這些照片顯示其 DTA- 50 所代表的數字化數據庫進行製圖處理後，同一地區的地形圖。



■ Content-X 通過插件 ContentLink 將內容管理系統 DC-X 的創新搜索和內容製作選配項與 Adobe InDesign 的高性能聯繫在一起。



曼羅蘭子公司 ppi 助《法蘭克福匯報》 製作跨媒體雜誌

09 德國《法蘭克福匯報》(F.A.Z.)，採用曼羅蘭子公司——ppi 媒體公司的 PlanPag 軟件，計劃和生產所有雜誌及雜誌類產品。將來，該報還將使用 Content-X 來編輯雜誌中的跨媒體內容。

Content-X 是由 ppi 媒體公司和 Digital Collections 公司共同開發的聯合解決方案，將印刷和聯線結合在一個單元；只需在一個圖形用戶界面輸入編輯內容，即可根據不同媒體，自動分配成相應格式。與傳統的全面編輯系統相比，

Content-X 既能滿足雜誌工作流程需要，也可以兼顧日常報紙製作。

《法蘭克福匯報》計劃在 2011 年，提升其核心的規劃工具。例如在 PlanPag 圖形用戶界面上，可以通過出血的版式放置廣告，而不必再使用其他系統或其他應用程式的界面。該報印前生產總監 Stephan Puls 表示，兩個獨立而自動化的工作流程（一個用於雜誌，一個用於報紙）並不划算，Content-X 流水線化的高效編輯解決方案，正好適合其《Z》、《Piazza》等類型的雜誌，能節省時間、工作人員和成本。■

資料來源：曼羅蘭

詩天 24 億港元 收購香煙包裝印刷業務

10 詩天控股公佈，集團擬以總代價 24 億元（港幣，下同），向非執行董事兼主席蔡得，收購主要從事香煙包裝印刷業務的貴聯控股國際全部權益。

詩天表示，收購代價按每股 5 元，配售發行 4.8 億股入帳，列作繳足新股的方式支付，佔現行及經擴大後股本各 240% 及 70.59%。發行代價股後，蔡氏及其連絡人士將持有擴大後股本 92.65%，並將按每股 4.52 元配售 1.768 億股，佔經擴大後股本約 26%，承配人之一 Ares BCH Holdings, L. P. 將於配售完成持最多 13.38%。另外，蔡得亦訂立配售減持協議，透過配售擬以每股 4.52 元配售不少於 3,160 萬股，但不多於 1.2 億股。

緊隨收購完成、配售減持完成及另外配售減持完成後，蔡氏家族對詩天的持股量，將由 92.65% 下降至 61.62%。■

資料來源：新浪財經

柯達 2010 年銷量 71.87 億美元 比上年降 6%

11 伊士曼柯達公司公佈 2010 年業績，全年銷售量為 71.87 億元（美元，下同），比 2009 年減少 6%。具體而言，數字業務收入增長 1%；消費噴墨打印機和墨水收入增長 35%；18% 的收入增長來自公司的核心業務——消費和商用噴墨打印、包裝解決方案、工作流程軟件及服務出版，以及在非經常性知識產權許可協議上的增加；傳統收入降則至 17.67 億元，同比 2009 年下降 22%。

依照美國通用會計準則（GAAP）計算，該公司 2010 年持續經營業務虧損 5,800 萬元，或每股 0.22 元；與 2009 年同期的 23.2 億美元，每股 0.87 美元的虧損相比，有 17.4 億元的改善。這結果反映柯達重點投資取得成功，主要得益於新產品和全球主要新興市場數碼收入增長，多項知識產權許可協議的達成，利潤率提高，以及結構降低等因素。■

資料來源：科印網

富士膠片發佈 2010 三季度財報 營業利潤加倍

12 富士膠片控股株式會社公佈 2010 財年三季度財務報告。數據顯示，公司前三季度（2010 年 4 月 1 日至 2010 年 12 月 31 日）實現銷售收入 189.85 億元（美元，下同），較上一年同期增長 3.4%；營業利潤 15.44 億元，同比增長 111.4%。得益於重點事業新產品投入市場，新興國家擴大銷售策略進一步強化，以及結構改造取得成效，該公司成功實現利潤倍增。

具體而言，影像事業領域實現銷售收入 29.57 億元，營業利潤 0.65 億元，損益狀況明顯改善。信息事業領域實現銷售收入 77.22 億元，營業利潤 9.77 億元，銷售額同比增長 3%，營業利潤同比大幅提升 84.8%；其中，印刷系統銷售額保持穩定，大幅面 UV 噴墨打印系統銷售也呈

現良好態勢。文件處理事業領域實現銷售收入 83.06 億元，營業利潤 7.38 億元，銷售額同比增長 6.5%，營業利潤增長 48.9%。另外，公司整體費用及事業間關聯交易抵消了 2.36 億元利潤。

富士膠片集團預計，2010 財年全年銷售收入將達到 257.47 億元，營業利潤也將增至 19.54 億元。■
資料來源：富士膠片

澳洲印企計劃

將惠普 Indigo W7200 數碼印刷機通過認證

13 位於墨爾本的一家數碼印刷商，是澳洲首家安裝惠普 Indigo W7200 的企業。這款數碼印刷機使用卷筒紙印刷，於 Drupa 2008 發佈，每分鐘可印刷四色 A4 幅面紙張 240 頁。

這家企業力挺數碼印刷，其按需印刷部門總監 Bruce Peddlesden 表示，堅信在色彩一致性方面，數碼印刷與普通膠印完全具有可比性，而無論是膠印還是數碼印刷，ISO 12647 都是認證色彩一致性的可靠標準，因此計劃將新引進的 HP Indigo W7200 數碼印刷機進行相關認證。此外，Peddlesden 還計劃通過 PSO 認證。■

資料來源：科印網

柯尼卡美能達 入選全球最具發展力 100 家企業

14 在全球企業可持續發展評價中，柯尼卡美能達控股株式會社獲選入“2011 Global 100”——全球最具持續發展力 100 家企業（Global 100 Most Sustainable Corporations in the World）之列。

“Global 100”是由加拿大 Corporate Knights 雜誌自 2005 年發起的企業評價活動，著眼於企業可持續發展能力，通過企業在環保、社會責任、監管、財務等方面的表現，進行評價。這次評選對象為全球約 3,500 家企業，經過多番嚴格審查，選出 100 家企業。

柯尼卡美能達在整個集團所有經營領域中，推進以環保為主題的社會可持續發展活動；自 2010 年 1 月起，積極實施對環保項目進行綜合評價的「綠色工廠認定制度」。另外，為使五個事業單位能完成 2011 年度二氧化碳減排等目標，目前正在積極落實各項措施。■

資料來源：柯尼卡美能達

施樂發佈 全新生產型噴墨系統

15 施樂公司推出一款高速無水噴墨印刷系統 Production Inkjet System，能夠在廉價紙張上生產出高品質圖像。施樂印刷業務集團總裁 Eric Armour 表示，該系統能夠滿足客戶選擇數碼印刷設備的各種要求，包括成本、質量和可靠性。

Production Inkjet System 生產速度可達每分鐘 2,200 頁或 500 英尺，非常適合進行個性化直銷、賬單廣告和出版物的印刷。系統使用施樂在原有的固體噴墨技術基礎上，開發出基於樹脂的專利油墨配方，這項技術最大的優點是在印刷過程中不需要水，因此能將鮮豔的色彩，印刷在低成本的膠版紙上；此外，這種油墨配方還在國際脫墨工業協會中得到很高分數。

該款設備的首個實地測試用戶已正式投產；施樂公司預計，2011 年下半年將有更多客戶安裝這款高速噴墨設備。■ 資料來源：施樂

東芝泰格推出 B-EX 4 工業標籤打印機

16 東芝集團旗下數碼產品業務分支——東芝泰格株式會社 (Toshiba Tec Corporation) 宣佈，推出最新重型工業打印機產品 B-EX4，將於 2011 年春季面市。

這款標籤打印機的打印速度為 14 ips；採用世界級綠色環保技術，具有碳帶節省功能，與之前的產品相比，在待機模式下不足 9W，整體功耗降低近 40%；在組件方面，已取得專利的 Snap-in 打印頭和免工具滾軸，可由用戶自行更換，從而降低硬件維護成本。B-EX4 的打印頭使用壽命約為 400 萬英寸 (100 千米)，同時配備雙碳帶馬達控制、自動中央介質加載、邊沿式打印頭、側方介質開啟、LCD 圖形「幫助」顯示屏、自動熱敏打印頭分辨率檢測功能等用戶友好型功能。■ 資料來源：東芝泰格

愛色麗解決方案 採用全新圖像藝術標準

17 愛色麗公司宣佈，公司大部分印前、印刷儀器及軟件採用新的 XRG 標準生產。此前已經採用 XRG 標準的產品包括：PANTONE PLUS SERIES 數字庫、ColorMunki Design、ColorMunki Photo 和 EasyTrax。今後，新訂購的 500 系列、939、SpectroEye、IntelliTrax、X-RiteColorMaster v8.3、InkFormulation6、ColorQuality 6、ColoriMatch/ColoriQC v7.1 以及 ColorPort v2.0.1，在出廠時

將採用 XRG 標準；為圖形藝術行業開發和發佈的所有新產品，也將根據標準。現有客戶儀器可在送回年檢認證時，免費更新至 XRG 標準，而軟件更新和數據轉換可通過愛色麗網站 (www.xrite.com) 在線進行。

XRG 是圖像藝術行業的一種全新度量標準，可有效減少以前愛色麗和 GretagMacbeth 開發的不同型號儀器之間的測量偏差，提高一致性，即使用戶在不同地點使用不同型號的儀器，也可以交換數據，而不必考慮儀器之間的歸屬關係。■ 資料來源：愛色麗

愛克發推出 新款 Synaps XM 合成紙

18 愛克發公司推出最新合成紙產品 Synaps XM，其應用範圍非常廣泛，適合進行靜電照相印刷和複印。Synaps XM 是一款適用於乾粉印刷系統的聚酯材料，能在各種常見的印刷平台上運行。它具有白色啞光塗層，能提供優質的碳粉黏附性，並確保碳粉的穩定轉移。

愛克發 Synaps 產品全球營銷和銷售經理 Jo Vander Aa 表示，這款產品的推出表明，愛克發將在日益增長的數碼印刷市場發揮更重要作用。公司接下來將繼續擴大 Synaps 產品線，以滿足不同印刷技術和應用領域的需要。■

資料來源：必勝網

海德堡、柯尼卡美能達、柯達 三大公司將 首次聯合展示產品方案

20 海德堡、柯尼卡美能達和柯達，將於5月在澳洲悉尼會展中心舉行的 PrintEx11 上，並排設立展位，首次展示他們的集成產品方案。

海德堡澳洲及新西蘭區於2009年12月，與柯達簽署一項關於耗材和印前處理的協議，並於2010年6月與柯尼卡美能達簽署關於數字處理的協議。海德堡 ANZ 總經理 Andy Vels Jensen 認為，這次合作為開拓新市場及進軍數碼領域，提供良好的條件和機會。

柯達澳洲區董事總經理 Adrian Fleming 表示，一同在 PrintEx11 展會上展示產品技術，能夠向整個行業展示共同合作的優勢，是展現印刷行業適應性強的理想平台。■

資料來源：PRINT-BASE.COM

德國巴斯夫成功開發 可用於包裝油墨的 感光材料

19 巴斯夫公司 (BASF) 開發出一種新型感光材料——Irgacure270，可以用於生產 UV 固化印刷油墨及上光油，將 UV 固化的快速和低排放融為一體，是該公司突破性的技術創新。

Irgacure270 是一種光化學反應引發劑，在受到紫外線照射的時候，可以產生游離基，引發聚合反應，將主要應用在低排放紫外光固化產品上，包括上光油、柔印油墨、絲網印刷油墨及噴墨墨水。該材料可以在紙板、塑料及金屬等多種承印材料上應用，而且本質上是一種新的大分子磺酸鹽，能夠滿足食品包裝對紫外光固化油墨的環保及安全要求。巴斯夫公司稱，實驗證明，這種感光材料的排放及遷移均非常低。

資料來源：標籤與貼標

雅圖仕董事長馮廣源 榮登南方華人慈善榜

21 為表彰對廣東慈善公益事業作出突出貢獻的個人及團體，由廣東省僑辦和南方電視台聯合主辦的「2010 南方·華人慈善盛典」，在廣州中山紀念堂隆重舉行。盛典現場公佈並表彰 10 位慈善人物、兩位慈善明星、一個慈善集體和一個慈善項目。其中，雅圖仕董事長馮廣源榮登慈善榜，獲得「慈善人物獎」。

馮廣源先生現任利奧紙品印刷集團董事、鶴山雅圖仕印刷有限公司董事長。多年來，他為家鄉經濟建設作出很多貢獻，還帶領公司員工參與社會慈善公益活動，身體力行。他個人和雅圖仕公司的捐資款項超過 4,500 萬元人民幣，主要用於江門市教育、醫療事業發展及基礎設施建設。2007 年 11 月，雅圖仕公司成立紅十字會，是江門地區第一家建立紅十字會的外商投資企業。■

資料來源：21CN.COM

施樂公司首席財政官 勞倫斯·齊默曼 宣佈退休

22

施樂公司宣佈，現任董事會副主席兼首席財政官勞倫斯·齊默曼 (Lawrence A. Zimmerman) 於 2011 年 2 月退休，諾基亞西門子的首席財政官盧卡·馬斯特利 (Luca Maestri) 將接任施樂公司新首席財政官兼執行副總裁職務。

現年 68 歲的勞倫斯·齊默於 2002 年加入施樂公司擔任首席財政官，之前曾在 IBM 工作 31 年。施樂公司主席兼首席執行官烏爾蘇拉·伯恩斯 (Ursula Burns) 表示，齊默曼為施樂公司的成功作出卓越貢獻，不僅是一個優秀的財務管理人員，還是一個值得信任的商業合作夥伴。■

資料來源：必勝網

海德堡冬季大學 在泰國舉行

24

海德堡印刷媒體學院、海德堡吉隆坡印刷媒體學院及海德堡泰國分公司，於 2011 年 3 月 20 日至 24 日，在曼谷香格里拉酒店，共同主辦 2011 年海德堡冬季大學。

此次課程由澳洲信思有限公司掌門人 Stan Solomidis，以及海德堡印刷媒體學院的國際商務培訓主管 Martina Brand 主持開展。課程包括深入的產品介紹和討論、客戶工廠參觀等多種形式，讓與會者提升財務管理、流程控制、領導能力、市場營銷及企業管理等多方面的認識。

■印刷媒體學院冬季大學與夏季大學為全球印刷管理者提供兩個管理課程。圖為 2010 年在深圳舉辦的海德堡夏季大學。

漢王科技與劍橋大學出版社簽約 加速開拓海外版權市場

23

漢王科技正式展出其 8 英寸大屏電紙書 N800，並與英國劍橋大學出版社簽署數字出版戰略合作書，引進劍橋大學出版社數字版權，並通過其內容平台漢王書城進行發佈，希望借此加速開拓海外版權市場。

劍橋大學出版社每年推動 2,000 多種印刷版和電子版出版物，是世界上最大的教育和學術出版社之一。這次與漢王科技的合作，是劍橋的出版內容第一次以數字出版形式在大陸發行。漢王科技副總裁王邦江認為，互聯網快速發展，加上中國的市場龐大，令外國圖書出版商希望在中國找到合適的市場切入點，開拓數字版權交易與發行渠道，打造新的版權交易模式。

王邦江稱，與劍橋大學出版社的合作，是繼哈伯柯林斯出版集團後，在國外圖書數字版權引進、發行領域再度做出的嘗試。今後，漢王科技還將與其在數字版權內容的輸入乃至輸出上，進行更深層次的合作。■

資料來源：南方日報

海德堡冬季大學是印刷行業的國際論壇，讓來自世界各地的印刷管理者在非正式的場合下，分享各國的經營管理經驗，以往曾在上海、香港、莫斯科、聖保羅、開普敦和迪拜成功舉辦。■

資料來源：海德堡

